## COMMENTS ON KEY CONSTRUCTION STATISTICS

## 建造業主要統計資料的評註

在二零零五年第二季內,建築地盤工人總數爲 60,001,比對二零零五年第一季所錄得的數字 65,761,下降約8.8%。

During the 2nd quarter 2005, the Building Works Tender Price Index (BWTPI) increased by about 0.7%. The Building Services Tender Price Index (BSTPI) decreased by about 1.8%.

在二零零五年第二季內,建築工程投標價格指數上升約 0.7%。屋宇設備投標價格指數則下降約 1.8%。

The 1999/2000 based Consumer Price Index (CPI(C)) increased from 91.8 at the end of the 1st quarter 2005 to 92.3 at the end of the 2nd quarter 2005, or about 0.5%.

以一九九九/二零零零年爲基準的丙類消費物價指數,在二零零五年第二季末時爲92.3點, 比對二零零五年第一季末時的91.8點,上升約 0.5%。